



Oslo kommune  
**Bydel Sagene**

## **Møteinnkalling**

---

**Utvalg:** Eldrerådet  
**Møtedato:** 16.09.2013  
**Møtested:** Treschows hus  
**Tidspunkt:** 14:30



Bydel Sagene

Post- og besøksadresse:  
Thorvald Meyers gate 7  
0555 Oslo

Telefon: 02180  
Telefaks: 23 47 40 01  
Giro: 1315 01 00253  
Org.nr.: 974 778 726

Internett:  
[www.bsa.oslo.kommune.no](http://www.bsa.oslo.kommune.no)  
E-post:  
[postmottak@bsa.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bsa.oslo.kommune.no)

Til behandling foreligger:

---

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 03.06.13
4. ER 13/19	Rapport fra meldt tilsynsbesøk 08.05.2013 - Kingosgt. Bo- og rehabiliteringssenter
5. ER 13/20	Rapport fra uanmeldt tilsynsbesøk 23.05.2013 - Akerselva sykehjem
6. ER 13/21	Rapport fra anmeldt tilsynsbesøk 08.05.2013 - Møllehjulet bo- og dagsenter
7.	Oppfølging av virksomhetsplan
8.	Orienteringssaker
9.	Eventuelt



Oslo kommune  
Bydel Sagene

## Møtebok

**Utvalg:** Eldrerådet  
**Møtedato:** 03.06.2013  
**Tidspunkt:** 14:00  
**Møtested:** Treschows hus

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Per Overrein	LEDER		
Inger Johanna Svärd	NESTLEDER		
Aud L. Krook	MEDLEM		
Marit Tømmeraas	MEDLEM		
Reidun Staalesen	1. VARA		Leif Eriksen

Følgende medlemmer hadde forfall:

Navn	Funksjon	Repr
Leif Eriksen	MEDLEM	
Willy Østvold	MEDLEM	
Åsmund Johansen	2. VARA	

Følgende fra administrasjonen møtte:

Jorunn Hauland – Helse- og sosialavdelingen

Møteleder: Per Overrein  
Møtesekretær: Tiffany Yijun Qiu



Bydel Sagene

Postadresse:  
Postboks 4200  
Nydalen  
0401 Oslo

Telefon: 02180  
Telefaks: 23 47 40 01  
Giro: 1315 01 00253  
Org.nr.: 974 778 726

E-post:  
[postmottak@bsa.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bsa.oslo.kommune.no)  
Internett:  
[www.bsa.oslo.kommune.no](http://www.bsa.oslo.kommune.no)

Følgende saker var til behandling:

---

Saksnr	Tittel
1.	Åpent kvarter
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 22.04.13
4. ER 13/14	Tertialmelding 1. tertial 2013
5. ER 13/15	Demensarbeid i bydel Sagene - Demensplan
6. ER 13/16	Forslag til møteplan 2. halvår 2013
7. ER 13/17	Tilsynsrapport Kingosgt. Bo og omsorgssenter
8. ER 13/18	Rapport fra tilsynsutvalg - Møllehjulet bosenter
9.	Oppfølging av virksomhetsplan, se vedlegg
10.	Orienteringssaker
11.	Eventuelt

### **1. Åpent kvarter**

Det var ingen ytringer under åpent kvarter.

### **2. Godkjenning av innkalling og saksliste**

Per Overrein meldte en orienteringssak om besøk av husvert i Treschows hus.

Inger Johanna Svård meldte en sak til eventuelt.

Med disse endringene ble innkalling og saksliste enstemmig godkjent.

### **3. Godkjenning av protokoll fra møte 22.04.13**

Protokoll fra møte 22.04.13 ble enstemmig godkjent.

### **4. ER 13/14 Tertialmelding 1. tertial 2013**

#### **Eldrerådets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

#### **VEDTAK (enstemmig):**

**Eldrerådet tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

**Tertialmelding for 1. tertial 2013 tas til etterretning.**

## **5. ER 13/15 Demensarbeid i bydel Sagene - Demensplan**

### **Eldrerådets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Aud L. Krook fremmet følgende tilleggsforslag:

Eldrerådet ønsker å ha en representant i styringsgruppen for prosjektet: aktivitet – sent for personer med demens i tidlig stadium.

Tilleggsforslaget ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK (enstemmig):**

**Eldrerådet tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

- **Bydelsutvalget tar sak om bydelens satsing på demens med til orientering.**
- **Eldrerådet ønsker å ha en representant i styringsgruppen for prosjektet: aktivitet – sent for personer med demens i tidlig stadium.**

## **6. ER 13/16 Forslag til møteplan 2. halvår 2013**

### **Eldrerådets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK (enstemmig):**

**Eldrerådet tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

**Møteplan for 2. halvår 2013 vedtas.**

## **7. ER 13/17 Tilsynsrapport Kingosgt. Bo og omsorgssenter**

### **Eldrerådets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK (enstemmig):**

**Eldrerådet tilrår Helse og sosialkomiteen å fatte følgende vedtak:**

**Helse og sosialkomiteen tar tilsynsrapport fra Kingosgt. Bo- og rehabiliteringssenter til orientering.**

## **8. ER 13/18 Rapport fra tilsynsutvalg - Møllehjulet bosenter**

### **Eldrerådets behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

#### **VEDTAK (enstemmig):**

**Eldrerådet tilrår Helse og sosialkomiteen å fatte følgende vedtak:**

**Helse- og sosialkomiteen tar tilsynsrapport fra Møllehjulet bosenter til orientering.**

## **9. Oppfølging av virksomhetsplan, se vedlegg**

### **Eldrerådets behandling:**

Se oppdatert virksomhetsplan i vedlegg. Virksomhetsplanen er utarbeidet av Aud L. Krook.

## **10. Orienteringssaker**

Husvert i Treschows hus, Hilde Alquist, orienterte om oppfølging etter saken om nytt fotgjengerfelt. Hun hadde tatt noen bilder og videoklipp av folk som spaserte forbi i Treschows gate. Av tidligere svar fra Bymiljøetaten fremgår det at det er for komplisert både å etablere nytt forgjengerfelt og å fastsette lavere fartsgrense. Omsorg+ vil purre videre på saken med støtte fra Eldrerådet.

## **11. Eventuelt**

Inger Johanna Svärd opplyste om et tilfelle hvor en eldre mann i bydelen ventet over et halvt år på svar på søknad om utlån av rullator, men fikk utlån fra Lovisenberg sykehus umiddelbart da han var innlagt pasient.

BYDEL SAGENE

Eldrerådet

Per Overrein

Møteleder

Tiffany Yijun Qiu

Møtesekretær

## Virksomhetsplan for Sagene Eldrerådet, 2012 – 2015

**Fast punkt på våre møter. Alle har ansvar for å følge opp det de er satt til å ha ansvar for og for å rapportere på møtene hvordan det går.**

Visjon/Aktivitet	Tiltak	Tidsfrist	Ansvarlig	Framdrift/utført Ajourføres på møtene
<i>Eldrerådet i bydelen er synlige og blir brukt av målgruppen</i>				
Aktiv hjemmeside	*invitere informasjonssjefen til vårt møte *fotografere medlemmene *lage hjemmeside *siden må bli synlig	Utført	Aud	Informasjonssjefen kontaktet Hjemmeside påbegynt. Bilder satt opp. Link til innkalling og referat? Siden nå lett synlig.
Eldre dagen torsdag 27. sept kl 13 2012	*invitere Gro Røde for orientering om bokprosjekt *allsang under ledning av Åsmund * gjennomføring og program *tid ok for Treschows hus	Utført	<u>Per</u> , Inger	Møtet fant sted og var bra, men . dessverre få besøkere. Neste år bør markeringen være i Treschows hus. Tiden må ikke kollidere med middagsservering. Bedre annonsering.
Eldre dagen 2. okt 2013 kl 14 00	*allsang under ledning av Åsmund *øvrig program *detaljer om videre planlegging ordner Per og Inger innen neste møte	16. sept	<u>Per</u> , Inger	Dag ok for Treschows hus. Tema ble besluttet skal være : Å være i livet mens man lever. Per tar kontakt med Toril Laberg om hun kan komme å holde et slikt foredrag. Kort info om seniorsenterets

				<p>dataklubb</p> <p>Kort info fra Nasjonalforeningen for folkehelse om Årets TV-aksjon som skal handle om demens</p> <p>Søknad sendt til administrasjonen om forskjellig hjelp, bidrag osv til dagen.</p>
Representasjon i utvalg i bydelen	*Fortløpende oppdatering	2012-2015	Aud	Liste laget og tas med på møtene for ev komplettering.
<b><i>Det skapes nye arenaer for opplevelser innen kultur</i></b>				
Arbeidermuseum	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Etablere et arbeidermuseum i Bydel Sagene.</li> <li>* Slikt museum finnes iNorrköping og København</li> <li>*Utarbeide dokument til inspirasjon.</li> <li>* Det er tegnet kontrakt for bruk av første etage i den gamle apotekergården i Sagveien.</li> <li>* Åsmunds motto for virksomheten: ”Tanker om solidaritet og et nytt håp for framtiden</li> <li>*Åpning av utstilling 18/4 i Grå: KRAFT</li> <li>* Museet åpner i juni</li> <li>*ER leverer forslag til aktiviteter</li> <li>* Åsmund har kommet med skriftlig forslag som ble presenteres på møtet 3. Juni. Dette skal sendes til Gro Røde med hilsen Åsmund og Eldrerådet</li> </ul>	Pågår	Åsmund, Per	<p>Per tar kontakt med leder for museumsgruppen i bydelen, Gro Røde, og inviterer til meningsutveksling. ER ønsker 1-2 medlemmer i gruppen. Flere fra rådet deltok på møte i nov. Skriftlig referat utdelt til ER. Åsmund ferdigstiller forslag tilskriv og sender ER medlemmer for synspunker Gro Røde kom til vårt møte. Åsmund får komme til visse møter</p>
Seniorsenterets tilbud	*Kontakt med andre seniorsentre for utveksling av informasjon og ideer	Pågår	Leif, Willy	<p>Befaring og rapport.</p> <p>5 besøk gjort. Fler besøk planlagt.</p> <p>Willy og Leif skriver en rapport som</p>



				presenteres på møtet i ER 16. sept
<b><i>Eldre i bydelen engasjerer seg i samfunnet</i></b>				
Unge hjelper eldre – eldre hjelper unge (Gjensidig hjelp unge/eldre)	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Kontakte frivillighetsentralen og Seniorsenteret</li> <li>*Kontakte skoler</li> <li>*Søknad om midler til Sparebankstiftelsen DnB gav ingen penger</li> <li>* Skolebarn kan være sammen med eldre som utfører snekring/håndarbeid</li> </ul>	Pågår	<u>Reidun</u> , Inger, Per	<p>Bjølsen og Lilleborg er kontaktet. Samarbeide i gang med Frivillighetsentralen. Søknad sendt men ikke innvilget.</p> <p>Frivillighetsentralen i Sandakerveien 61 har satt i gang et arbeid for å bedre kontakt mellom eldre og unge. ER vil gjerne være med på å støtte slike tiltak. Reidun tar kontakt for at de kan komme å orientere om planer i åpent kvarter ved neste møte, men de hadde dessverre ikke mulighet. Hun gjør nytt forsøk og vi håper på besøk 16. September.</p> <p>Reidun har levert et notat i dag om mulighet for besøk fra barnehager på eldresenteret. FUS tok raskt kontakt og ønsket samarbeid. Videre har det vært kontakt med Nydalen VG om utplassering av elever for praksis. Veldig positivt! Vi ønsker videre konkretisering av hva vår rolle kan være.</p>
Flytting av bibliotek	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Underskrivslister</li> <li>*ingen flytting!</li> </ul>	Utført	Per	Vi oppfordrer BU beslutning om at biblioteket på Sandaker ikke skal flyttes.
<b><i>Helse og velferd for eldre i bydelen blir</i></b>				

<i>gradvis bedre</i>				
Kvalitetssikring av medisinerer	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Ber administrasjonen om informasjon av status i bydelen</li> <li>*Vurderer behovet for slik kompetanse</li> <li>*Ev søke om en stilling i budsjettet for 2013</li> </ul>	Høsten 2013	Per, Aud	Oversendt forespørsel om informasjon til bydelsadministrasjonen, 14 05 2012. Administrasjonen har saken. Jorunn skaffer de nye forskriftene. Vi planlegger å avholde et møte på det lokalmedlisinske senteret der dette også kan tas opp til høsten.
Kvalitetssikring av hjemmetjenesten	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Sende bekymringsmelding til BU</li> <li>*Få informasjon om status</li> <li>* Det har vært åpent møte med hjemmetjenesten</li> <li>Meldt fravær til hjemmetjenesten ble ikke registrert og bomtur isteden. ER ber bydelsadministrasjonen rydde op</li> <li>*Ide om belønning til bra vikarer uten søndags-sykemeldinger.</li> </ul>	Utført	Aud	Lederen kommer til 4. Juni 2012 møtet Aud har bedt om skriftlig rapport om hvordan sommeren har forløpet. Rapport viser mye overtidsarbeide for fast ansatte. Ca 5% av besøkene er ”blindturer”. Vi ber om at man starter arbeidet med å skaffe vikarer til neste år allerede nå. Kristin bringer saken videre
Besøke sykehjem	*Neste møte på Akerselva sykehjem	Utført	Sekretæren	Er utført
Boulbane for eldre i bydelen	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Sende forslaget til BU</li> <li>*Finne alternativ lokalisering hvis ikke Bjølsenbanen mulig</li> <li>*Thorshovparken er besluttet for lokalisering</li> </ul>	Våren 2013	Aud	Jorunn har tatt kontakt med kultursjefen. Fått beskjed om at det finnes bane med benker som kan brukes i Torshovparken. Aud undersøkt. Banen ok med et lass sand. Dette skal ordnes ifølge Kultursjefen Morten Nordli. Aud har påmint om dette i åpen halvtime i BU. Reidun har inpsisert og det har ikke kommet noe sand. Aud tar ny kontakt med Nordli samt med Einar Beck Olsen på Frivilligsentralen om mulighet for hjelp med å organisere spill
Optimere	*Bruke skrivet fra Helse- og	Avsluttet	Aud	Ferdigstilt og godkjent 04 06 2012

omsorgstjenestene i bydelen generelt.	Omsorgsdepartementet, 20.4.2012. *Tilpasse ”verktøyet” til bruk i Bydel Sagene	fra oss		Sendt administrasjonen. Jorunn arbeider videre med saken. Kommer opp i BU lenger fram.
Fotgjengerfelt ved Treschows hus	*Henvendelse sendt administrasjonen *Oppfordring om skilting og nymalinga v striper sendt til til Bymiljøetaten, divisjon samferdsel. *Svar kommet der man ønsker tidspunkt for telling ved stor fotgjengertrafikk. Vi foreslår hverdag kl 11 30 -14 00. *Forslag om hastighetsnedsetting	Pågår	Aud	Administrasjonen forbereder saken. ER laget skriv om bra tid for telling. Jorunn har tatt det videre. Aud har også tatt det opp i åpen halvtime i BU. Våre forslag har ikke gitt resultat. Hilde i Treschows hus har nå sendt ballen videre til Fabian Stang!
Utplassering av benker på veien mellom Sandakersenteret og Treschows hus	* Utplassering av to benker for å gjøre strekningen lettere for eldre og dem med funksjonshandikap.	Sommeren 2013	Per, Åsmund	Kultursjefen kontaktet Marit tar kontakt med Morten N om hvor benkene best plasseres. Marit har forsøkt gjøre avtale med Øyvind Hartmann om eksakt plassering, men fått avslag. Per gjør et skriftlig og muntlig forsøk med Morten N.
Tannpleie til eldre	* Mange eldre har dårlig tannhelse. * Bydelen har satt av kr 300 000 i budsjettet for 2013 for å gjøre noe med dette * Foreslås strykes i budsjettet av bydelsdirektøren *Per deltar i møte der tannhelsen diskuteres	Høsten 2013	Per	Per tar kontakt om å få være med å planlegge hva pengene skal brukes til. Foreløpig ikke fått respons, men gir ikke opp!
Digitale løsninger i eldreomsorgen	* Hospital IT 18 har utarbeidet et slikt system * Flere fra ER har vært på demo	Høsten 2013	Willy, Per	Per skulle laget skriv og be Byråsavdelingen studerer dette og ta stilling til om det bør innføres i Treschows hus. Må samle mer fakta før dette skjer